

Endlagenrückmeldung **MultiSwitch**
Magnetventile
Stellungsregler
Montagezubehör

*limit switchbox **MultiSwitch**
solenoid valves
positioner
assembling accessories*



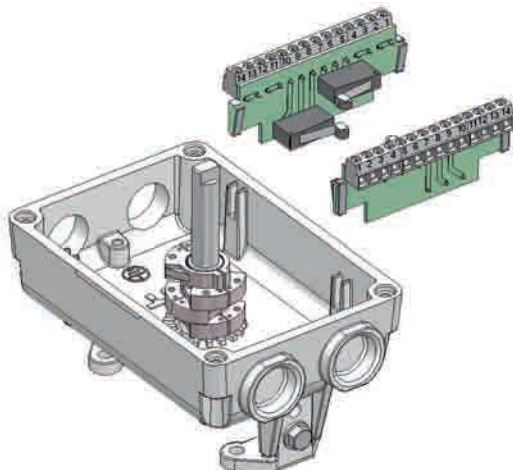
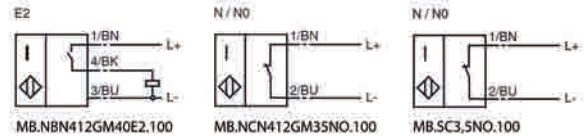
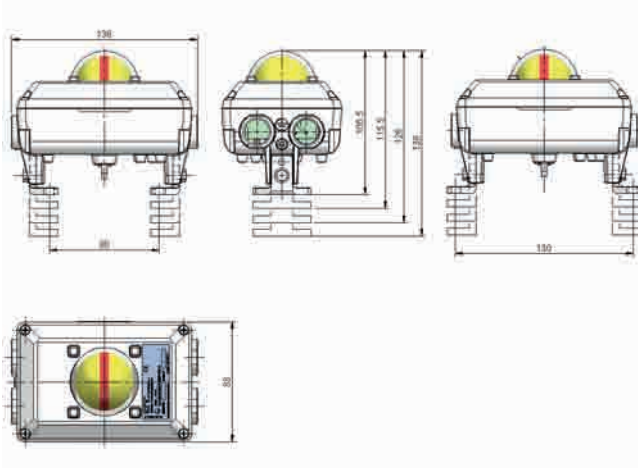
Technische Daten

Gehäuse:	Aluminium-Druckguß EN AB 46100, epoxydharz-pulverbeschichtet
Welle:	Vernickelter Stahl
Anzeige:	Optische Stellungsanzeige aus Polycarbonat zur Anzeige der Auf-/Zu-Position serienmäßig
Schrauben:	Edelstahl
Schutzart:	Ex tD A21 IP66/67 T 85°C
Temperaturbereich:	-20°C bis +70°C
Kabelverschraubung:	M20 x 1,5, bis zu vier Kabelverschraubungen möglich
Schaltbereich:	0° bis 180°
Befestigung:	VDI/VDE 3845, Flansch 30 x 80 und 30 x 130, höhenverstellbare Befestigungsfüße für Ritzelüberstände 20, 30, 40 und 50 mm
Elektrische Merkmale:	Entnehmbare Platine zum einfachen Anschluss. Anschluss von mono- oder bistabilem Magnetventil serienmäßig möglich. Mit verschiedenen Sensoren lieferbar.


Technical data


Body:	Die cast aluminium powder coated EN AB 46100
Cam shaft:	Steel, nickel plated
Indicator:	Optical indicator for open-/closed-position, polycarbonate
Screws:	Stainless steel
Protection mode:	Ex tD A21 IP66/67 T 85°C
Temperature range:	-20°C to +70°C
Cable glands:	M20 x 1,5, max. four cable glands possible
Work range:	0° to 180°
Assembling:	VDI/VDE 3845, flange 30 x 80 and 30 x 130, height adjustable mounting clamps for pinion excess length 20, 30, 40 and 50 mm
Electrical data:	Removable electr. card for simple connection. Mono- and bistable solenoid valve wiring possible. Several sensor types available.

2




MultiSwitch

 <p>MB.2MS.100</p>	<p>Schaltfunktion: Wechselschalter Betriebsspannung: Max. 250 V Dauerstrom: Max. 5 A Kontaktmaterial: Silber Normen: EN61058-1 (IEC601058-1) UL1054, CSA C22.2 No.54</p>	<p>Switching function: SPDT switch Nominal voltage: Max. 250 V Inrush current: Max. 5 A Contact material: Silver Standards: EN61058-1 (IEC601058-1) UL1054, CSA C22.2 No.54</p>
---	---	--

 <p>MB.2MG.100</p>	<p>Schaltfunktion: Wechselschalter Betriebsspannung: Max. 250 V Dauerstrom: Max. 1 A Kontaktmaterial: Goldlegierung Normen: EN61058-1 (IEC601058-1) UL1054, CSA C22.2 No.54</p>	<p>Switching function: SPDT switch Nominal voltage: Max. 250 V Inrush current: Max. 1 A Contact material: Gold alloy Standards: EN61058-1 (IEC601058-1) UL1054, CSA C22.2 No.54</p>
---	--	--

 <p>MB.NBN412GM40E2.100</p>	<p>Schaltfunktion: PNP Schließer Ausgangspolarität: DC Betriebsspannung: 10 bis 30 V Schaltanzeige: Rundumleuchte, gelb Normen: DIN EN 60947-5-2:2004</p>	<p>Switching function: PNP Make function Output polarity: DC Nominal voltage: 10 to 30 V Indication: All direction LED, yellow Standards: DIN EN 60947-5-2:2004</p>
--	---	---

 <p>MB.NCN412GM35NO.100</p>	<p>Schaltfunktion: NAMUR Öffner Ausgangspolarität: NAMUR Nennspannung: 8 V Schaltanzeige: Rundumleuchte, gelb EMV: IEC / EN 60947-5-2:2004; NE 21 Normen: DIN EN 60947-5-6 (NAMUR) SIL: Bis SIL2 IEC 61508</p>	<p>Switching function: NAMUR Open Output polarity: NAMUR Nominal voltage: 8 V Indication: All direction LED, yellow EMV: IEC / EN 60947-5-2:2004; NE 21 Standards: DIN EN 60947-5-6 (NAMUR) SIL: SIL2 acc. IEC 61508</p>
--	--	--

 <p>MB.SC3,5NO.100</p>	<p>Schaltfunktion: NAMUR Öffner Ausgangspolarität: NAMUR Nennspannung: 8 V Betriebsspannung: 5 bis 25 V Schaltanzeige: LED, gelb EMV: IEC / EN 60947-5-2:2004; NE 21 Normen: DIN EN 60947-5-6 (NAMUR) SIL: Bis SIL2 IEC 61508</p>	<p>Switching function: NAMUR Open Output polarity: NAMUR Nominal voltage: 8 V Operating voltage: 5 to 25 V Indication: LED, yellow EMV: IEC / EN 60947-5-2:2004; NE 21 Standards: DIN EN 60947-5-6 (NAMUR) SIL: SIL2 acc. IEC 61508</p>
---	--	--

 <p>Ihr Sensor / your sensor</p>	<p>Auf Anfrage on request</p>
---	-----------------------------------



MV.NAMUR

3/2-Wege- oder 5/2-Wege-Magnetventil, normal geschlossen, mit Luftfeder, Betrieb bei permanentem Signal. Schnittstelle nach NAMUR.
Ex m II T4 und Ex ia IIC T6 Varianten verfügbar.

3/2-way- or 5/2-way solenoid valve, normally closed, with air spring, actuated by permanent signal, interface acc. to NAMUR.
Ex m II T4 und Ex ia IIC T6 versions available.

Betriebsspannung / *Supply voltage:* 230V 50Hz, 110V 50Hz, 24V 50Hz, 24V =
Leistungsaufnahme / *Power consumption:* 3W= / 5 VA~
Betriebsart / *Operating time:* 100% ED
Betriebsdruck / *Operating pressure:* 1,5 - 10 bar
Luftmenge / *Air volume:* 1.250 l/min
Anschluß / *Connection:* G 1/4"
Handnotbetätigung / *Manual override:* Manuell / manual



MV.NAMUR.IMPULS

3/2-Wege- oder 5/2-Wege-Magnetventil, Betrieb bei Anlage eines Impulsignales. Schnittstelle nach NAMUR.
Ex m II T4 und Ex ia IIC T6 Varianten verfügbar.

3/2-way- or 5/2-way solenoid valve, actuated by impuls signal, interface acc. to NAMUR.
Ex m II T4 und Ex ia IIC T6 versions available.

Betriebsspannung / *Supply voltage:* 230V 50Hz, 110V 50Hz, 24V 50Hz, 24V =
Leistungsaufnahme / *Power consumption:* 3W= / 5 VA~
Betriebsart / *Operating time:* 100% ED
Betriebsdruck / *Operating pressure:* 1,5 - 10 bar
Luftmenge / *Air volume:* 1.250 l/min
Anschluß / *Connection:* G 1/4"
Handnotbetätigung / *Manual override:* Manuell / manual



DROSSELPLATTE
AIR REGULATION

Für 3/2-Wege Federraumbelüftete oder 5/2- und 5/3-Wege Ventile. Zur Regulierung der Vor- und Rücklaufbewegung pneumatischer Stellantriebe.

For 3/2-way with exhaust air recirculation or for 5/2-way and 5/3-way valves. To regulate the forward- and backward-stroke of a pneumatic actuator.

Typ / Type	DRN 3 601	DRN 5 601	DRN 5 601
Nennweite / <i>Diameter</i>	5 mm	5 mm	5 mm
Nenndurchfluss / <i>Max. air flow</i>	650 l/min.	650 l/min.	650 l/min.
Arbeitsdruck / <i>Operating pressure</i>	0,5 - 10 bar	0,5 - 10 bar	0,5 - 10 bar
Gewicht / <i>Weight</i>	0,180 kg	0,180 kg	0,180 kg



Bürkert
Magnetventil Typ 6519
Solenoid valve type 6519

5/2-Wege- oder 5/3-Wege-Magnetventil mit großem Durchfluss und geringer elektrischer Leistungsaufnahme. In Standard-, EEx m und EEx i-Ausführungen lieferbar. Schnittstelle nach NAMUR oder G 1/4" Muffe.

5/2-way- or 5/3-way solenoid valve with high flow-rate capacity and reduced power consumption. Standard-, EEx m and EEx i versions. Interface acc. to NAMUR or threaded port G 1/4".

Betriebsspannung / *Supply voltage:* 24V DC
24/110/230 V, 50 - 60 Hz
Leistungsaufnahme / *Power consumption:* 2 W (Standard)
Betriebsart / *Operating time:* 100% ED
Betriebsdruck / *Operating pressure:* 2 - 8 bar, 3 - 10 bar
Luftmenge / *Air volume:* 1.300 l/min
Anschluß / *Connection:* G 1/4", NAMUR
Handnotbetätigung / *Manual override:* Manuell / manual



Weiteres Zubehör
More accessories...

REDUZIERUNGEN ADAPTERS

Material: Edelstahl 1.4408, nach ISO 5211 - DIN 3337
material: stainless steel 1.4408, acc. to ISO 5211 - DIN 3337

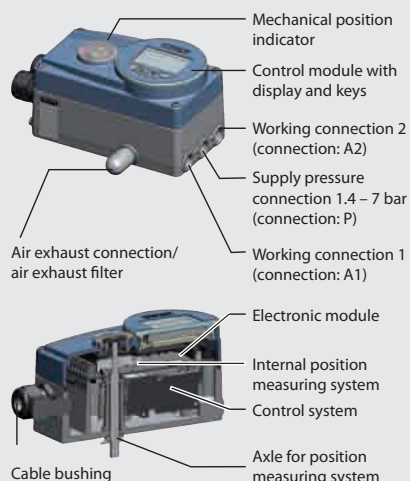
Version version	4-kant square	4-kant square	Höhe height
REDM.V09/V06.10	9	6	10
REDM.V11/V06.12	11	6	12
REDM.V11/V08.12	11	8	12
REDM.V11/V09.10	11	9	10
REDM.V14/V09.14	14	9	14
REDM.V14/V09.16	14	9	16
REDM.V14/V10.16	14	10	16
REDM.V14/V11.14	14	11	14
REDM.V14/V11.16	14	11	16
REDM.V14/V12.16	14	12	16
REDM.V17/V11.17	17	11	17
REDM.V17/V14.17	17	14	17
REDM.V22/V17.22	22	17	22
REDM.V27/V22.27	27	22	27
REDM.V36/V27.36	36	27	36

Material: Edelstahl 1.4408, nach ISO 5211 - DIN 3337
material: stainless steel 1.4408, acc. to ISO 5211 - DIN 3337

Version version	8-kant star	4-kant square	Höhe height
RED.A14/V09.14	14	9	14
RED.A14/V10.16	14	10	16
RED.A14/V11.14	14	11	14
RED.A14/V12.16	14	12	16
RED.A17/V11.17	17	11	17
RED.A17/V12.17	17	12	17
RED.A17/V14.17	17	14	17
RED.A22/V17.22	22	17	22
RED.A27/V22.27	27	22	27

Unser weiteres Lieferprogramm:
Komplette Montagesätze bestehend aus Brücken und Wellenadapter, sowie Verschraubungen, Schalldämpfer, etc.

*Our further delivery program:
Complete assembling sets consisting of bracket and coupling as well as fittings, silencer, etc.*



Stellungsregler Typ 8792

TECHNISCHE DATEN

Gehäusematerial:	Plastikbeschichtetes Aluminium
Externe Gehäuseteile:	Edelstahl (V4A), PC, PE, POM, PTFE
Dichtungsmaterial:	EPDM, NBR, FKM
Gewicht:	1,0 Kg
Sicherheitsklasse:	3 gemäß VDE 0580
Elektrischer Anschluss:	2 Kabelverschraubungen (M20 x1,5) Schraubbare Anschlussklemmen (0,14 - 1,5mm ²) oder Multipolstecker
Spannungsversorgung:	24 V DC
Leistungsaufnahme:	Max. 5W
Eingangssignal:	4 - 20 mA (180 kOhm, 12bit) 0 - 5/10 V (19 kOhm, 12 bit)
Analoger Ausgang:	0 - 5/10 V (10mA) 0/4 - 20mA (0-560 Ohm)
Binärer Ausgang:	Galvanisch getrennt, max. 100mA
Binärer Eingang:	Galvanisch getrennt, 0 - 5 V = log „0“, 10 - 30 V = log „1“
Druckluft:	DIN ISO 8573-1, Staub Klasse 5, Wasser Klasse 3, Öl Klasse 5 Druckluftbereich von 1,4 bis 7 bar
Durchfluss:	95 l / min (1,4 bar), 150 l / min (6 bar)
Pneum. Anschluß:	G 1/4"
Temperaturbereich:	- 10 bis +60°C

Positioner Typ 8792

TECHNICAL DATA

Housing material:	Plastic-coated aluminium
External parts:	Stainless steel (V4A), PC, PE, POM, PTFE
Sealing material:	EPDM, NBR, FKM
Weight:	1,0 Kg
Protection class:	3 acc. VDE 0580
Electric connections:	2 cable glands (M20 x1,5) screw-type terminals (0,14 - 1,5mm ²) or multi-pole plug
Power supply:	24 V DC
Power consumption:	Max. 5W
Input signal:	4 - 20 mA (180 kOhm, 12bit) 0 - 5/10 V (19 kOhm, 12 bit)
Analogue output:	0 - 5/10 V (10mA) 0/4 - 20mA (0-560 Ohm)
Binary output:	Galvanically isolated, max. 100mA
Binary input:	Galvanically isolated, 0 - 5 V = log „0“, 10 - 30 V = log „1“
Air pressure:	DIN ISO 8573-1, dust class 5, water class 3, oil class 5 pressure range from 1,4 to 7 bar
Air flow rate:	95 l / min (1,4 bar), 150 l / min (6 bar)
Pneumatic connection:	G 1/4"
Temperature range:	- 10 bis +60°C

max process GmbH

Robert-Koch-Str. 10
D-53501 Grafschaff-Gelsdorf

Telefon / *phone*: +49 (0) 22 25 - 8 39 39 - 0
Telefax / *fax*: +49 (0) 22 25 - 8 39 39 - 29
email: info@max-process.com
Internet: www.max-process.com

Weitere Produkte aus unserem Programm...
further products of our product range...

Pneumatische Stellantriebe
pneumatic actuators

